Министерство образования и науки Российской Федерации Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»

(ВлГУ)



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК ВТОРОЙ (ФРАНЦУЗСКИЙ)

Форма обучения	очная
Уровень высшего образован	ния Прикладной бакалавриат
Профиль подготовки	
направление подготовки	43.03.02 1 y PY13IVI

семестр	Трудоемкость зач./ ед.час.	Лекций час	Практич. занятий час	Лаборат. работ час	СРС час	Форма промежут. контроля (экз./зачет)
6	2/72		36		36	зачёт
7	2/72		36		36	зачёт
8	2/72		24		12	экзамен/36 час
итого	6/216		96		84	Зачёт, зачёт, экзамен/36 час



1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Общая цель овладения вторым иностранным языком (французским) в курсе бакалавриата заключается в формировании зрелой гражданской личности, обладающей системой ценностей, взглядов, представлений и установок, отражающих общие концепты российской культуры, и отвечающей вызовам современного общества в условиях конкуренции на рынке труда.

В рамках указанной общей цели приоритетными являются такие качества будущих бакалавров, как:

способность эффективно осуществлять межкультурные контакты в профессиональных целях,

конкурентоспособность, стремление к самосовершенствованию в постоянно меняющемся многоязычном и поликультурном мире,

мобильность и гибкость в решении задач производственного и научного плана, потребность в самообразовании.

В учебном процессе общая цель курса «Иностранный язык второй (французский)» состоит в том, чтобы помочь студентам овладеть умениями учиться, думать критически и высказывать суждения по проблеме.

Конечная цель курса овладения вторым иностранным языком (французским) заключается в формировании межкультурной коммуникативной профессионально ориентированной компетенции, которая представлена перечнем взаимосвязанных и взаимозависимых компетенций, представленных в формате умений.

Задачи курса состоят в последовательном овладении студентами совокупностью компетенций. Перечисленные компетенции раскрывают спектр задач, которые решаются в рамках компетентностного подхода и, в значительной мере, определяют расстановку акцентов в курсе овладения вторым иностранным языком (французским) как в содержательном, так и в технологическом плане.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Дисциплина «Иностранный язык второй (французский)» относится к обязательным дисциплинам вариативной части программы бакалавриата по направлению подготовки 43.03.02 ТУРИЗМ.

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Выпускник должен обладать следующими общеобразовательными компетенциями:

ОК-3 способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

ОК-4 способностью работать в коллективе, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия

ОК-5 способностью к самоорганизации и самообразованию

В результате освоения дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования:

1. Знать:

ОК-3

- базовые правила грамматики (на уровне морфологии и синтаксиса);
- базовые нормы употребления лексики и фонетики;
- требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры.
- основные способы работы над языковым и речевым материалом;

OK-5

• основные ресурсы, с помощью которых можно эффективно восполнить имеющиеся пробелы в языковом образовании (типы словарей, справочников, компьютерных программ, информационных сайтов сети ИНТЕРНЕТ, текстовых редакторов и т.д.);

2. Уметь:

ОК-3 ОК-4

- в области аудирования: воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных аутентичных общественно-политических, публицистических (медийных) и прагматических текстов, относящихся к различным типам речи (сообщение, рассказ), а также выделять в них значимую /запрашиваемую информацию;
- в области чтения: понимать основное содержание несложных аутентичных общественнополитических, публицистических и прагматических текстов (информационных буклетов, брошюр/проспектов), а также письма личного характера; выделять значимую/запрашиваемую информацию из прагматических текстов справочноинформационного и рекламного характера;
- в области говорения: начинать, вести/поддерживать и заканчивать диалог, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии восстановления сбоя в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.); расспрашивать собеседника, задавать

вопросы и отвечать на них, высказывать свое мнение, просьбу, отвечать на предложение собеседника (принятие предложения или отказ); делать сообщения.

• в области письма: заполнять формуляры и бланки прагматического характера; вести запись основных мыслей и фактов (из аудиотекстов и текстов для чтения), поддерживать контакты при помощи электронной почты (писать электронные письма личного характера); выполнять письменные проектные задания (письменное оформление презентаций).

3. Владеть:

OK-3

- стратегиями восприятия, анализа, создания устных и письменных текстов разных типов и жанров;

ОК-4

- компенсаторными умениями, помогающими преодолеть «сбои» в коммуникации, вызванные объективными и субъективными социокультурными причинами;
- стратегиями проведения сопоставительного анализа факторов культуры различных стран; **ОК-5**
- приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы (электронные ресурсы как компонент УМК).

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» (ФРАНЦУЗСКИЙ).

Общая трудоемкость дисциплины составляет 6 зачетных единиц, 216 часов.

			T		В	иды р	абот			
№	Название темы	Семестр	Неделя	лекции	Практические	Ibie	Bie	СРС	Объем учебной работы с применением	Формы текущего контроля успеваемости
1.	ВВОДНЫЙ ЛЕКСИКО- ФОНЕТИЧЕСКИЙ КУРС	6								
	Фонетический материал. Гласные звуки [a] [i] [e] [u] [ɔ] [ʒ] [k] Правила чтения. Техника чтения. Ударение. Интонация утвердительного и вопросительного предложения. Грамматика. Структура предложения. Главные члены предложения. Существительное. Понятие об определителях существительного. Артикль, указательные и притяжательные прилагательные. Личные местоимения il/elle; ils/elles; vous. Глагол. Группы глагола. Оборот с'est. Предлоги à, chez, avec, après. Вопросительное предложение. Qui ? Qui est-ce ? Où ? Языковой материал организуется вокругтем: Знакомство. Представление себя, друга. Профессии. Национальность. Дни недели. Семья.		1-6		12			12	3/25%	Рейтинг- контроль 1
1.2	Фонетический материал. Гласные звуки [5] [j] [ŋ] [œ] [y] [ã] [w] [Ч] Правила чтения. Техника чтения. Грамматика. Неопределённый артикль une. Личные местоимения је; tu. Отрицательная форма глагола. Образование ж.р. прилагательного. Ударные личные местоимения moi; toi. Предлоги à; de; pour; sur; dans. Глаголы в 1 л. ед. ч., во 2 л. ед. и мн. числа. Глаголы avoir/être. Безличный оборот il est для обозначения времени. Числительные 1-19. Вопросительное предложение. Que?		7-12		12			12	3/25%	Рейтинг- контроль 2

1	Qu'est-ce que ? Est-ce que ? Où ? D'où ? Quel ? <u>Языковой материал</u> организуется вокругтем: Семья. Родственные связи. Характер Внешность. Возраст. Любимое занятие. Учёба. Распорядок дня. Время. Национальность. Страны. <u>Фонетический материал.</u> Гласные звуки [ø] [ẽ] [œ] [ŋ] Техника чтения. Правила чтения. Грамматика. Неопределённый артикль un/une/des. Формы слитного артикля. Употребление определённого и неопределённого артикля. Неопределённо-личное местоимение ON. Глагол. Употребление глаголов в 1 л. мн. ч. Глаголы avoir/être/aller/faire в 3 л. мн. ч. Везличный оборот il faut. Безличный оборот il y а. Модальные глаголы. Futur immédiat. Наречия beaucoup, peu, assez, trop. Вопросительное предложение. Quand ? Сответ ? Combien ? Pourquoi ? <u>Языковой материал</u> организуется вокругтем: Семья. Друзья. Учёба. Профессии. Счёт. Праздник в семье. Дом. Квартира. Адрес. Расположение предметов (мебели) в пространстве.		13-18	12		12	3/25%	Рейтинг- контроль 3 зачет
	Итого			36		36	9/25%	
2.	БЫТОВАЯ СФЕРА ОБЩЕНИЯ	7						
	Я И МОЯ СЕМЬЯ. СЕМЕЙНЫЕ ТРАДИЦИИ УКЛАД ЖИЗНИ. Я и моя семья: члены моей семьи, возраст, внешность, черты характера, привычки, занятия, интересы, увлечения. Взаимоотношения в семье. Французская и русская семья: стереотипы образа и стиля жизни. Распорядок дня в рабочие и выходные дни. Семейные обязанности. Повседневная жизнь. Дом. Квартира. Интерьер.		1-6	12		12	3/25%	Рейтинг- контроль 1
2.2	ДОСУГ В СЕМЬЕ. СЕМЕЙНЫЕ		7-12	12		12	3/25%	Рейтинг-

	ПРАЗДНИКИ. ЕДА ДОМА И ВНЕ ДОМА Организация свободного времени. Пассивный и активный отдых. Описание мероприятий, проводимых в городе. Посещение музея, выставки, театра, концерта. Досуг в будние и выходные дни. Отдых. Занятия спортом. Семейные праздники. Покупка продуктов. Предпочтения в еде. Еда дома и вне дома.							
2.3	транспорт; виды транспорт; виды транспорта, проезд по городу. Путешествия и туризм как средство культурного обогащения личности. Виды путешествий. Путешествие на разных видах транспорта.		13-18	12		12	3/25%	Рейтинг- контроль 3 зачет
	Итого ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ СФЕРА		-	 36		36	9/25%	
3.	общения	8						
3.1	ИНДУСТРИЯ ТУРИЗМА. Туроператор. Туристическое агентство. Профессии в туризме. Профессиональные обязанности, задачи. Профессиональные качества для работников в сфере туризма. Карьера в туризме. Устройство на работу. Разработка туристского продукта.		1-6	12		64	3/25%	Рейтинг- контроль 1
3.2	ВИДЫ ТУРИЗМА И ПРОЖИВАНИЯ. .Индустрия туризма. Туризм сегодня и его перспективы. Отели. Категории отелей. Туризм Владимирской области. Города Золотого кольца Владимир и Суздаль.		7-12	12		6	3/25%	Рейтинг- контроль 2-3
	Итого			24		12	6/25%	Экзамен 36 час.
	Всего			96		84	15/25%	Зачет, зачет, Экзамен 36 час.

Содержание разделов учебной дисциплины Иностранный язык (второй)

В курсе обучения иностранному языку (второму) предусматривается формирование умений иноязычного общения в повседневно-бытовой, социально-культурной и профессиональной сферах. При этом осуществляется максимально возможное приобщение студентов к культуре страны изучаемого языка и расширение их кругозора, что соответствует общеобразовательной цели обучения иностранному языку.

6 CEMECTP

Введение

Обучение студентов французскому языку как второму иностранному начинается с вводного лексико-фонетического курса. Продолжительность вводного лексико-фонетического курса - 36 часов.

В течение этого периода студенты усваивают основные правила французского произношения, обучаются технике чтения, особенностям членения речевого потока во французском предложении, интонационным особенностям французской речи.

Вместе с тем, вводный лексико-фонетический курс предполагает формирование у студентов отдельных иноязычных коммуникативных умений и навыков в соответствии с требованиями, предъявляемыми к начальному этапу обучения.

<u>Грамматические навыки</u>, обеспечивающие коммуникацию без искажения смысла при письменном и устном общении общего характера. Основные грамматические единицы французского языка:

- Глагол: группы глагола, спряжение глаголов в настоящем времени, отрицательная форма глагола, повелительное наклонение, безличные обороты;
- Имя существительное: определители существительного, образование множественного числа и женского рода существительных;
- Имя прилагательное: место прилагательного в предложении, образование множественного числа и женского рода прилагательных;
- Личные местоимения: личные местоимения в роли подлежащего и дополнения;
- Числительные;
- Структура предложения: утвердительного, вопросительного.

Языковой материал организуется вокруг следующих тем:

Знакомство. Представление себя, друга, партнера и т.д. Семья, родственные связи, характер, внешность. Национальность. Страны. Профессии. Счет. Дни недели. Времена года. Погода. Время.

Речевой этикет. Общепринятые формулы речи: обращение, приветствие, прощание, умение выразить благодарность, сожаление, извиниться. Обращение ты / вы.

В конце семестра проводится зачет

7 CEMECTP

В течение седьмого семестра продолжается формирование у студентов иноязычных коммуникативных умений и навыков в соответствии с требованиями, предъявляемыми к этому этапу обучения.

Фонетика

Продолжение работы над произносительными нормами французского языка. Закрепление основных правил чтения букв и буквенных сочетаний в фонетических упражнениях. Совершенствование техники чтения. Чтение вслух текстов и диалогов, заучивание стихотворений.

Развитие речевой компетенции:

Аудирование и чтение

Понимание основного содержания текста и запрашиваемой информации: короткие публицистические тексты и тексты прагматического характера по обозначенной тематике Γ оворение:

- монолог-описание (себя, друга, своей семьи; характеристика, эмоционально-оценочные суждения;
- диалог этикетного характера, диалог-расспрос (в рамках известной темы).

Письмо:

заполнение бланков, формуляров (указывать имя, фамилию, пол, возраст, гражданство, адрес); делать выписки из текста; написание записки, коротких поздравлений.

Овладение лингвистической компетенцией

Грамматика

Артикль. Частичный артикль. Неупотребление артикля.

Имя существительное. Множественное число некоторых существительных.

Имя прилагательное Особые случаи образования женского рода прилагательных.

Местоимение. Самостоятельные (ударные местоимения)

Глагол Спряжение глаголов III группы. Времена изъявительного наклонения: passé composé, futur simple. Спряжение возвратных глаголов.

Предлоги. Наиболее употребительные предлоги: sur, à, de, pour, avec, dans, chez, près de, loin de, avant, devant, derrière, sous. Особые случаи употребления dans, il y a.

Лексика. Понятие многозначности слова. Синонимы, антонимы, фразеологические сочетания в пределах лексики, изучаемой на данном этапе.

Говорение.

Диалогическая и монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения.

В 7 семестре обучение осуществляется в рамках повседневно-бытовой сферы общения.

Тематика текстов и ситуации общения

Я и моя семья: члены моей семьи, возраст, внешность, черты характера, привычки, занятия, интересы, увлечения. Взаимоотношения в семье. Французская и русская семья: стереотипы образа и стиля жизни. Мои друзья. Досуг и увлечения. Выходные дни в семье, хобби и профессиональная деятельность.

Распорядок дня: свой распорядок дня. рабочий день, распорядок дня в выходные дни. Дом. Обязанности по дому. События повседневной жизни: завтрак, обед, ужин; отдых, занятия спортом. Еда: предпочтения в еде, покупка продуктов в магазине, семейные праздники.

Дом. Квартира. Интерьер. Описание квартиры, своей комнаты: предметы мебели и удобств, бытовой техники.

Свободное время: организация свободного времени, пассивный и активный отдых, роль телевидения, описание мероприятий, проводимых в городе, описание организации своего досуга.

Город. Жизнь в городе: ресторан, кафе, магазины. Архитектурные объекты города, карта города, описание пути от одного объекта до др Путешествие. Виды путешествий: вокзал, аэропорт, путешествие на разных видах транспорта, описание путешествия. угого. Спросить дорогу, указать дорогу.

В конце семестра проводится зачет

8 CEMECTP

В восьмом семестре продолжается формирование и дальнейшее развитие коммуникативной компетенции, а также умений и навыков во всех видах речевой деятельности.

Развитие речевой компетенции:

Аудирование и чтение.

Понимание основного содержания текста: короткие публицистические, научнопопулярные, общественно-политические тексты по обозначенной проблематике;

Понимание запрашиваемой информации: прагматические тексты справочноинформационного и рекламного характера по обозначенной проблематике;

<u>Говорение:</u>

- монолог-описание (родного края, достопримечательностей, и т.д.)
- монолог-сообщение (о событиях, об открытиях и т.д.);
- эмоционально-оценочные суждения;
- диалог-расспрос (о поездке, увиденном, прочитанном),
- диалог-обмен информацией.

Письмо:

- заполнение формуляров и бланков прагматического характера (регистрационные бланки и т.д.);
- написание открытки, приглашения;
- выполнение письменных проектных заданий (презентации, буклеты, рекламные листовки) Овладение лингвистической компетенцией

Грамматика

Местоимения. Относительные местоимения qui, que ,où, dont и их употребление и роль в предложении. Сложные относительные местоимения. Приглагольное местоимение «en», «у ». Место приглагольных местоимений «en» и «у» в предложении.

Неопределенное местоимение tout, его функция в предложении. Личное приглагольное местоимение le.

Глагол. Спряжение глаголов III группы. Времена изъявительного наклонения: imparfait, passé immédiat. Согласование времен изъявительного наклонения.

Условное наклонение (Conditionnel Présent, Conditionnel Passé). Неличные формы глагола: Participe . Gérondif.

Имя прилагательное. Степени сравнения прилагательных: общее правило и особые случаи. Неопределенное прилагательное tout.

Наречия или существительные, обозначающее количество.

Сложноподчиненные предложения. Придаточные предложения времени, вводимые союзами quand, pendant que. Условные придаточные предложения, вводимые союзом si. Прямая и косвенная речь.

Тематика текстов и ситуаций общения

Индустрия туризма. Туризм сегодня и его перспективы.

Виды туризма и проживания. Летний и зимний виды туризма. Отели.

Турфирма: виды турфирм, работа турфирмы, виды путешествий, разработка маршрута по городам Золотого Кольца: Владимир, Суздаль.

Карьера в туризме (виды профессий). Устройство на работу. Составить CV.

Прием туристов в гостинице: виды средств размещения, гостиница, сервис в отеле, досуг, еда. диалоги в отеле между гостем и персоналом разного уровня, описание услуг отеля.

В конце 8 семестра (по завершению курса обучения) проводится экзамен.

5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

В соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки бакалавра, реализация компетентностного подхода предусматривает широкое использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий. Современные образовательные технологии обучения видам иноязычной речевой деятельности включают в себя: интерактивные образовательные технологии без использования технических средств, интерактивные образовательные технологии с использованием технических средств, информационно-коммуникационные технологии.

Технологии интерактивного обучения — совокупность способов целенаправленного усиленного взаимодействия преподавателя и студентов, последовательная реализация которых создает оптимальные условия для развития обучаемых.

В ходе интерактивного общения приоритет отдается коммуникативности, интерактивности, аутентичности общения, изучению языка в культурном контексте, автономности и гуманизации обучения.

Интерактивные образовательные технологии без использования технических средств

Технология коммуникативного обучения направлена на формирование коммуникативной компетентности студентов, которая является базовой, необходимой для адаптации к современным условиям межкультурной коммуникации. Данная технология требует осмысленного использования материала, моделирует языковую среду и создаст у студентов психологическую готовность к общению.

Полилог - это возможность каждого участника педагогического процесса иметь свою индивидуальную точку зрения по любой рассматриваемой проблеме; готовность и возможность для участников высказать эту точку зрения;

Диалог предполагает восприятие участниками педагогического процесса себя как равных партнеров, субъектов взаимодействия.

Стратегии обучения в сотрудничестве реализует идею взаимного обучения, развивая индивидуальную и коллективную ответственность за решение учебных задач; Суть стратегии - создание условий для активной и продуктивной совместной учебной деятельности обучаемых в различных учебных ситуациях. В соответствии с данной стратегией обучения учащиеся делятся на группы, в каждой Группе должны быть учащиеся с высоким и низким уровнем владения изучаемым языком, в результате учащиеся несут ответственность, как за свою часть работы, так и за качество выполнения задания всей группой: осуществляется взаимоконтроль, консультирование и обучение слабых учащихся их товарищами, более детальное осмысление материала сильными учениками. К основным формам обучения в сотрудничестве относятся стратегии «Обучение в команде» (Student Team Learning). «Учимся вместе» (Learning Together).

Технология индивидуализации обучения помогает реализовывать личностноориентированный подход, учитывая индивидуальные особенности и потребности учащихся.

Игровая технология. Ролевая игра представляет собой условное воспроизведение реальной ситуации общения, которая создается, как вербальными, так и невербальными средствами: изобразительными, графическими, музыкальными, речевыми.

Интерактивные образовательные технологии с использованием технических средств

Технология модульного обучения предусматривает деление содержания дисциплины на автономные тематические блоки, интегрированные в общий курс. Данная технология предполагает четкую структуризацию материала и строгую отчетность после завершения изучения модуля, развитие у студентов мотивационной сферы, самостоятельности, организованности и способности к самоуправлению.

Технология местирования используется для определения степени освоения лексического и грамматического материала модуля, а также для контроля сформированности умений в различных видах речевой деятельности на определённом этапе обучения. Данная технология позволяет преподавателю выявить темы и аспекты, требующие дополнительной проработки.

Информационно- коммуникационные технологии (ИКТ)

Основными целями применения ИКТ на занятиях по иностранному языку являются:

- повышение мотивации к изучению языка:
- совершенствование иноязычной коммуникативной компетентности;
- увеличение объема лингвистических знаний;
- расширение объема знаний о социокультурной специфике страны изучаемого языка;

- развитие способности и готовности к самостоятельному изучению французского языка. В международной практике ИКТ получили название E-Learning. Выделяют 2 группы ИКТ: технологию использования компьютерных программ и Интернет — технологии.

Технология использования компьютерных программ включает использование: электронных глоссариев, словарей и библиотек; интерактивной доски (Smart Board) в комплекте со специальными УМК; программы Power Point для подготовки презентаций и др. С их помощью можно проводить: отработку произношения; обучение диалогической и монологической речи; обучение письму; отработку грамматических и лексических навыков. Они предназначены как для аудиторной, так и самостоятельной работы студентов.

Интернет - технологии предоставляют широкие возможности для поиска информации, разработки международных научных проектов, ведения научных исследований, (с их помощью можно использовать аутентичные аудио и видео ресурсы online, отыскивать нужные Internet-сайты, проводить АСТ-тесты. Internet-экзамены.

ИКТ помогают реализовать личностно-ориентированный подход в обучении, обеспечивающий индивидуализацию и дифференциацию обучения.

Учебный процесс по иностранному языку в неязыковом вузе строится на модели смешанного обучения, которая поможет разумно и эффективно сочетать традиционные методы и новые образовательные технологии для формирования у студентов базовых языковых (лексических и грамматических) умений и развития навыков во всех видах речевой деятельности (чтении, аудировании, говорении и письме).

Выбор методов и образовательных технологий для решения задач и достижения целей дисциплины «Иностранный язык второй» обусловлен потребностью обеспечивать требуемое качество обучения и сформировать у студентов комплекс общекультурных компетенций, необходимых для осуществления межличностного взаимодействия и сотрудничества в условиях межкультрной коммуникации.

На проведение занятий в интерактивной форме отводится **не менее 20%** занятий, что соответствует норме согласно $\Phi\Gamma$ OC.

6. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ.

В рамках данной Программы рекомендуется использовать рейтинговую систему комплексной оценки знаний студентов, которая предполагает:

- систематичность контрольных срезов на протяжении всего семестра;
- обязательную отчетность каждого студента за освоение каждого учебного модуля/темы в срок, предусмотренный учебным планом и графиком освоения дисциплины;
- регулярность работы каждого студента, формирование должного уровня дисциплины, ответственности и системности в работе;
- обеспечение быстрой обратной связи между студентами и преподавателем, что позволяет корректировать успешность учебно-познавательной деятельности каждого студента и способствовать повышению качества обучения профессиональному иностранному языку;
- ответственность преподавателя за мониторинг учебной деятельности каждого студента на протяжении всего курса обучения

Традиционная система контроля.

Текущий контроль призван обеспечивать своевременную обратную связь, способствовать улучшению качества образовательного процесса и, в случае необходимости, своевременно внести коррективы в программу освоения языкового материала и овладения различными видами речевой деятельности.

Текущий контроль осуществляется в течение семестра в устной и письменной форме в виде комплексных тестов, контрольных работ, устных опросов.

Промежуточная аттестация направлена на получение информации об уровне умений и сформированности навыков употребления терминологической лексики и грамматического материала, типичных для сферы профессионального общения в пределах тематики и проблематики изучаемых разделов курса. Контроль проводится в виде зачета по семестрам.

Формами текущего контроля (рейтинг-контроль) являются

- тестирование всех видов речевой деятельности;
- контрольные работы по отдельным темам
- проведение бесед и деловых игр в пределах изучаемых тем;
- подготовка и проведение презентаций;
- письменный перевод аутентичных текстов общекультурной тематики и профессиональной направленности

Рейтинги

6 семестр

В 6 семестре проводится 3 рейтинг-контроля, которые включают в себя

- 1. Словарные диктанты по изучаемой лексике.
- 2. Контроль техники чтения.
- 3. Диалогические и монологические высказывания в рамках изучаемой лексики.
- 4. Грамматическая контрольная работа.

7 семестр

В 7 семестре проводится 3 рейтинг-контроля, которые включают в себя

- 1. Словарные диктанты по лексике изучаемых тем: 1. Я и моя семья 2. Мой рабочий день и день отдыха 3. Мой дом и моя квартира 4. Город и путешествия
- 2. Диалогические и монологические высказывания в рамках изучаемых тем.
- 3. Лексико-грамматическая контрольная работа. (Тест)

8 семестр

В 8 семестре проводится 3 рейтинг-контроля, которые включают в себя

- 1. Словарные диктанты по лексике изучаемых тем: 1. Индустрия туризма 2. Виды туризма и проживания 3. Туризм Владимирской области.
- 2. Диалогические и монологические высказывания в рамках изучаемых тем.
- 3. Лексико-грамматическая контрольная работа. (Тест)
- 4. Письменный перевод текста объемом 20-30 предложений

ТРЕБОВАНИЯ К ЗАЧЁТАМ И ЭКЗАМЕНУ

6 семестр. Зачёт. Вводный лексико-фонетический курс.

Объектом контроля является уровень сформированности системы базовых языковых знаний в области фонетики, грамматики и лексики французского языка.

- 1. Техника чтения. Предъявляется текст объёмом 20-30 предложений.
- 2. Грамматика. Выполнение письменной контрольной работы.
- 3. Собеседование с преподавателем по изученным темам.

7 семестр. Зачёт. Бытовая сфера общения. Социально-культурная сфера общения Требования к зачёту.

Задание письменной части включает:

Выполнение письменных заданий после ознакомления с предъявленным текстом (на определение релевантности ответов/заполнение пропусков/выбор правильного ответа из нескольких/перевод на русский язык);

Задание устной части включает:

Прослушивание текста/диалога, собеседование с преподавателем по содержанию прослушанного материала.

Диалогическое/монологическое высказывание по одной из изученных в 4 семестре тем.

<u>Примерный перечень заданий</u> для подготовки к устной части зачёта по иностранному языку для студентов:

- 1. Сформулируйте основные проблемы современной семьи.
- 2. Подготовьте сообщение «Как проходит выходной день в моей семье»
- 3. Расскажите о вашем самом любимом семейном празднике.
- 4. Ваше будущее жильё: Дом? Квартира? Выскажите/обсудите с другом все «за» и «против».

8 семестр. Экзамен. Профессиональная сфера общения.

Содержание экзамена.

- 1. Письменный перевод текста со словарем с французского языка на русский. Объём текста 1200 печатных знаков. Время 60 мин.
- 2. Чтение текста без словаря и изложение содержания прочитанного на французском языке. Тематика текстов в рамках тем, предусмотренных данной Программой. Время на подготовку 30–40 мин. Объём текста 800-1000 печатных знаков.
- 3. Аудирование текста/диалога (предъявляется 2 раза) на бытовую тематику с последующим выполнением заданий на понимание содержания прослушанного (письменно).
- 4. Сообщение по одной из пройденных тем, связанных с повседневной жизнью или будущей специальностью/ профессией (устно, без подготовки) или обсуждение её с экзаменатором.

Примерный перечень устных тем для экзамена:

- 1. Я и моя семья. Внешность, черты характера, занятия, увлечения.
- 2. Рабочий день. Выходной день.
- 3. Дом. Квартира. Интерьер.
- 4. Париж глазами туристов.
- 5. Город. Жизнь в городе. Посещение музея, выставки, ресторана, магазинов.
- 6. Путешествия. Виды путешествий.
- 7. Города Золотого Кольца. Экскурсии по Владимиру.
- 8. Виды профессий в туризме.
- 9. Виды туризма и проживания. Отели.

Самостоятельная работа студентов

Особое внимание уделяется самостоятельной работе студентов. Эта работа призвана обеспечить:

- 1) осознанную и систематическую отработку языкового и речевого учебного материала;
- 2) выработку навыков восприятия и анализа аутентичных иноязычных текстов и отработку формируемых стратегий работы с ними, как на уровне рецепции, так и на уровне продукции;
- 3) формирование навыков критического мышления, аргументации, поиска путей самостоятельного решения поставленной коммуникативной и/или исследовательской задачи;
- 4) развитие и совершенствование творческих способностей при самостоятельном изучении и решении коммуникативной задачи

Задания для самостоятельной работы студентов

6 семестр

работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий; чтение и перевод текстов; составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по теме занятия; лексико-грамматические упражнения; составление диалогов по

теме; подготовка к контрольной работе/тестированию; подготовка устного монологического высказывания по теме занятия (объем высказывания – 15-20 предложений);

Вопросы для самостоятельной работы студентов в 6 семестре

- 1. Представить себя, своего друга, партнера и т.д. в письменной и устной формах.
- 2. Рассказать о семье. Описать характер, внешность.
- 3. Национальность. Страны. Профессии. Счет. Дни недели. Времена года. Погода. Время.

7 семестр

работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических лексико-грамматические упражнения; подготовка работе/тестированию; составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по К контрольной теме занятия; письменные задания по подготовке к монологическому сообщению на французском языке; изложение содержания текстов небольшого объема на русском и французском языках (пересказ).

Вопросы для самостоятельной работы студентов в7 семестре

- 1. Рассказать о своем распорядке дня. (События повседневной жизни: завтрак, обед, ужин; отдых, занятия спортом).
- 2. Описать свою квартиру, свою комнату: предметы мебели и удобств, бытовой техники.
- 3. Путешествие. Путешествие на разных видах транспорта, описание путешествия. Город. Архитектурные объекты города, карта города, описание пути от одного объекта до другого. Презентации по теме «Путешествие по Парижу»

8 семестр

работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий; работа с текстами по теме (чтение просмотровое, поисковое, изучающее), подготовка к обсуждению информации; поиск и отбор значимой информации по сфере профессиональной деятельности; подготовка к устному высказыванию; составление диалогов по теме; лексико-грамматические упражнения; составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по теме занятия; письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков)

Вопросы для самостоятельной работы студентов в 8 семестре

- 1. Подготовиться к сообщению по теме: Основные профессии в туризме. Типы туризма.
- 3. Подготовиться к обсуждению темы/презентаций по теме: Культурное достояние Франции
- 4. Подготовка к тестированию по изученным текстам профессиональной направленности.

Примерный перечень тем для самостоятельной работы (темы докладов, презентаций, творческих заданий):

- 1. Путешествие по городам Золотого Кольца.
- 2. Регионы Франции.

- 3. Праздники Франции.
- 4. Достопримечательности Парижа.
- 5. Летний и зимний виды туризма. Экстремальный туризм.
- 6. Заморские департаменты и территории Франции.
- 7. Франкоговорящие страны.
- 8. Мой родной город.
- 9. Индустрия туризма в России.

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ:

Основная и дополнительная литература (УМК, учебники и учебные пособия, словари, информационно-справочные и поисковые системы и т.д.) выбираются кафедрой исходя из специфики вуза, факультета, кафедры и уточняются в рабочей программе.

К использованию допускаются УМК и учебные пособия, ресурсные материалы как отечественных, так и зарубежных издательств, однако рекомендуется использовать материалы, прошедшие экспертизу и одобренные НМС по иностранным языкам МОН РФ.

Литература

- а) Основная
- 1. **Воронкова И.С. Французский язык как второй иностранный [Электронный ресурс]:** учебное пособие/ Воронкова И.С., Ковалевская Я.А.— Электрон. текстовые данные.— Воронеж: Воронежский государственный университет инженерных технологий, 2014.— 148 с.— Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/47467.— ЭБС «IPRbooks»
- 2. **Начальный курс французского языка в диалогах. Mises en scene.** Contacts: уровни А-А1 Авторы Лыжина Т.Л. **Библиография:** Начальный курс французского языка в диалогах. Mises en scene. Contacts: уровни А-А [Электронный ресурс] / Лыжина Т.Л. М. : ВЛАДОС, 2015. http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785691021145.html
- 3. **Вадюшина, Д.С. Французский язык. Учимся слушать и понимать.** Уровни І, ІІ: (с электронным звуковым приложением) [Электронный ресурс] / Д.С. Вадюшина, С.Н. Панкратова. Минск: Вышэйшая школа, **2014.** 229 с. ISBN 978-985-06-2290-7. http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=509044
- 4. Алекберова И.Э. Французский язык. Le français. Cours pratique [Электронный ресурс]: практикум/ Алекберова И.Э.— Электрон. текстовые данные.— M.: Российская международная академия туризма, Логос. 2015.— 96 Режим c. доступа: http://www.iprbookshop.ru/51863.— ЭБС «IPRbooks» (для туристов как 2-ой ИЯ)
- 5. Голотвина Н.В. Грамматика французского языка в схемах и упражнениях [Электронный ресурс]: пособие для изучающих французский язык/ Голотвина Н.В.— Электрон. текстовые данные.— СПб.: КАРО, 2013.— 176 с.— Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/19381.— ЭБС «IPRbooks»

б) дополнительная

- 1. **Корчанова Н.Л. С французским по Европе** / Корчанова Н.Л. СПб.: КАРО, 2012. 384 с. ISBN 978-5-9925-0735-5.http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992507355.html
- 2. Шмелева Н.В. Французский язык: Ведение дискуссии на французском языке: учеб. пособие. Уровень В2 / Н.В. Шмелева М.: МГИМО, 2009. 168 с. ISBN 978-5-9228-0469-1. 2009 http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785922804691.html
- 3. Николаева Е.А. Французский язык [Электронный ресурс]: учебное пособие по курсу "Страноведение"/ Николаева Е.А.— Электрон. текстовые данные.— СПб.: Издательство СПбКО, 2010.— 176 с.— Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/11262.— ЭБС «IPRbooks»
- 4. Иванченко А.И. Говорим по-французски [Электронный ресурс]: сборник упражнений для развития устной речи/ Иванченко А.И.— Электрон. текстовые данные.— СПб.: КАРО, 2009.— 256 с.— Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/19388.— ЭБС «IPRbooks»
- 5. Е.Б. Александровская, Н.В. Лосева, Л.Л. Читахова Учебник французского языка LE **FRANCAIS.RU A2** 2010 Нестор Академик (библиотека ВлГУ)

в) Интернет-ресурсы

http://www.wikipedia.fr.

www.france.diplomatie.fr/

http://www.voiIa.fr/

www.tv5.org

http://www.france24.com/fr/

http://www.lepointdufle.net/

8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

1. Мультимедийные средства

Компьютерные курсы для изучения французского языка

- 1. Talkinteractive Учите ФРАНЦУЗСКИЙ интерактивный курс французского языка
- 2. Movie Talk. ФРАНЦУЗСКИЙ интерактивный курс французского языка
- 3. ФРАНЦУЗСКИЙ. ПУТЬ К СОВЕРШЕНСТВУ Полный курс французского языка
- 4. Talk to Me Французский. Полный курс интерактивный курс французского языка
- **5.** Talk to Me Французский интерактивный компьютерный курс для изучения французского языка.
- 2. Наборы слайдов и кинофильмов
- 3. Деловые игры
- 4. Демонстрационные приборы.
- 5. Учебные аудитории в соответствии с материально-техническим обеспечением кафедры ИЯПК, выпускающей кафедры и расписанием занятии

43.03.02 ТУРИЗМ
Профиль подготовки
Рабочую программу составила доцент кафедры ИЯПК Л.В. ТОГУНОВА
Рецензент: доцент кафедры профессиональной языковой подготовки ВЮИ ФСИН России,
к.ф.н., доцент Семод А.В. ПОДСТРАХОВА
Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры ИЯПК
Протокол № 8 от <i>Ы.</i> 04. 2016 г.
Зав. кафедрой ИЯПК Е.П. МАРЫЧЕВА
Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании учебно-методической комиссии
направления 43.03.02 ТУРИЗМ
Протокол № <i>9</i> от <i>И.Оч.</i> 2016 г.
Председатель комиссии С.В. ПОГОРЕЛАЯ

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению

ЛИСТ ПЕРЕУТВЕРЖДЕНИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Рабочая программа одобрена на 2007 желу учебный год.
Протокол заседания кафедры №
Заведующий кафелрой Восумент СМ
Рабочая программа одобрена на 2012/2018 — учебный год
Протокоп заседания кафедры Ne от CLAS2C17 года
Заведующий кафедрой Пусмова ЛР
Рабочая программа одобрена на 20012019 учебный год
Протокол эпседания кафедры № от _30.08.16 года
Протокол заседания кафедры № 1 от 30.08.16 года Заведующий кафедрой (Гусковы Л.К.)